

ФРАНЦИЯ

ОСНОВНОЕ

Здравствуйте!	Bonjour!	бонжу'р!
До свидания!	Au revoir!	о рёвуа'р!

Спасибо.	Merci .	мэрси'
Большое спасибо.	Merci beaucoup .	мэрси боку'
Благодарю вас.	Je vous remercie.	же ву рёмерси'
Огромное вам спасибо.	Grand merci.	гран мэрси'
Спасибо за... помощь, гостеприимство, совет.	Mercipour... votre aide, votre hospitalite, votre conseil.	мэрсипур ... вотр э'д вотр оспиталитэ' вотр консэ'й
Пожалуйста.	S'il vous plait.	силь ву пле'

Я согласен.	Je suis d'accord.	же суй дако'р
Я не против.	Je n'ai rien contre.	же нэрьен ко'нтр
Да, конечно.	Oui, bien sur .	уй', бьен сюр
Без сомнения.	Sans aucun doute .	сан зокэн ду'т
С удовольствием.	Avec plaisir .	авэк плези'р
Потрясающе!	Formidable!	формида'бль!
Прекрасно!	Magnifique!	манифи'к!
Нет, спасибо.	Non, merci .	нон, мэрси
Я отказываюсь.	Je refuse.	же рёфю'з
Я против.	Je suis contre.	же суй ко'нтр

Простите!	Oh, pardon!	о, пардо'н!
Извините!	Excuse z-moi!	экскузе'-муа'!
Прошу извинить меня.	Je m'excuse .	же мэкскуз
Сожалею!	Je regrette!	же рёгре'т!
Это моя вина.	C'est de ma faute.	сэ дё ма фо'т
Я сделал это не нарочно.	Je ne l'ai pas fait expres.	же не ле па фэ тэкспре'

Вы говорите...	Parlez-vous ...	парле-ву...
по-русски?	russe?	рюс?
по-английски?	anglais?	англэ'?

Я не говорю по-французски.	Je ne parle pas francais .	же не парль па франсэ'
Я немного говорю по- английски.	Je parle un peu anglais.	же парль энпё англэ'
Вы меня понимаете?	Me comprenez-vous?	мё компрёне'-ву?
Я вас (не) понимаю.	Je (ne) vous comprends (pas).	же (не) ву компра'н (па')

Разрешите представиться, я...	Permettez-moi de me presenter, je suis...	пермете-муа' дё мё презанте', же суй'...
Позвольте представить вам мою жену...	Permettez-moi de vous presenter ma femme ...	пермете '-муа' дё ву прэзанте' мафа'м...
Нас двое.	Nous sommes deux	ну сомдэ'
Я из (мы из)... России.	Je suis (nous sommes) de- la Russie.	же суй' (ну со'м) дё ля рюсси'
Как вас зовут?	Vous vous appelez comment? (Comment vous appelez-vous?)	ву ву-запле' кома'н? (кома'н ву-запле-ву?)

Я заказал номер.	J'ai reserve une chambre.	жэ рэзэрвэ' юн ша'мбр
------------------	---------------------------	-----------------------

Где можно поставить машину?	Ou puis-je garer ma voiture?	у пюи'ж гарэ'ма вуатю'р?
-----------------------------	------------------------------	--------------------------

ОБЩИЙ РАЗГОВОРНИК

Здравствуйте!	Bonjour!	бонжу'р!
Доброе утро!	Bonjour!	бонжу'р!
Добрый день!	Bonjour!	бонжу'р!
Добрый вечер!	Bonsoir!	бонсуа'р!
Привет!	Salut!	салу'!
Счастлив (счастлива) вас видеть.	Je suis heureux (heureuse) de vous voir.	же сию зёрё (зёрёз) дё ву вуа'р
Как поживаете?	Comment allez-vous? (Vous allez bien?)	кома'н-т-але-ву'? (ву зале бье'н?)
Спасибо, хорошо.	Tres bien , merci .	трэ бье'н, мерси'
А вы?	Et vous?	эву'?
Тоже хорошо, спасибо.	Ca va, merci.	са ва', мерси'
Как дела? — Хорошо.	Comment ca va? — Ca va bien.	кома'н са ва'? — са ва бье'н
Плохо .	Ca va mal (ca ne va pas).	са ва ма'ль (са не ва па')
Добро пожаловать!	Soyez le bienvenu (la bienvenue, les bienvenus)!	суаие'лэ бьенвеню' (ля бьенвеню', ле бьенвеню')!
Рад (-а) вас видеть.	Enchante (-e) de vous voir.	аншанте ' дё ву вуа'р
Рад (-а) встретиться с вами!	Enchante (-e) de vous voir!	аншанте' дё ву вуа'р!
Очень рад (-а) с вами познакомиться!	Enchante (-e) de faire votre connaissance!	аншанте' дё фэ'р вотр конэса'нс!
Я давно хотел с вами познакомиться.	J'ai depuis longtemps le desir de faire votre connaissance.	жэ дёпюи' лёнта'н лё дези'р дё фэ'р вотр конэса'нс
Как хорошо, что мы встретились!	C'est bien, que nous nous soyons rencontres!	сэ бье'н, кё ну ну суаю'н ранконтре'!
Разрешите представиться, я...	Permettez-moi de me presenter, je suis...	пермете-муа' дё мё презанте', же сию'...
Я много слышал о вас.	J'ai beaucoup entendu parler de vous.	жэ боку' антандю' парле' дё ву'
Позвольте представить вам	Permettez-moi de vous presenter	пермете '-муа' дё ву прэзанте'
господина...	monsieur ...	мёсьё...
госпожу...	madame ...	мадам...
моего мужа...	mon mari ...	мон мари...'
мою жену...	ma femme ...	мафа'м...
моего ребенка (моих детей)...	mon enfant (mes enfants)...	мон анфа'н (мэ занфан)...
моего друга (коллегу)...	mon ami (collegue)...	мон ами' (колег)...
Как вас зовут?	Vous vous appelez comment? (Comment vous appelez-vous?)	ву ву-запле' кома'н? (кома'н ву-запле-ву?)
Как тебя зовут?	Tu t'appelles comment? (Comment t'appelles-tu?)	тю тапэ'ль кома'н? (кома'н тапель-тю?)
Меня зовут...	Je m ' appelle ...	же мапэ'ль...
Я из (мы из)... России. Москвы. Санкт-Петербурга.	Je suis (nous sommes) de- la Russie. Moscou. Saint-Petersbourg.	же сию' (ну со'м) дё... ля рюсси' моску' сэн-петербур'р
Нас двое (трое...).	Nous sommes deux (trois...)	ну сомдэ' (труа'...)
Извините, я должен идти.	Excusez-moi, je dois partir.	эксюзэ-муа', же дуа парти'р
До свидания!	Au revoir!	о ревуа'р!
До скорой встречи!	A bientôt!	а бьенто'!
До завтра!	A demain!	а дёме'н!
Пока!	A tout a l'heure! (a plus tard)	а ту талер! (а плю та'р)
Мои поздравления!	Mes felicitations!	мэ фелиситасьо'н!
Благодарность		
Спасибо.	Merci .	мэрсиг'
Большое спасибо.	Merci beaucoup .	мэрсиг боку'
Благодарю вас.	Je vous remercie.	же ву ремерси'
Огромное вам спасибо.	Grand merci.	гран мэрсиг'
Заранее благодарю.	Je vous remercie d'avance.	же ву ремерсиг' даванс
Я вам очень благодарен (-на).	Je vous suis tres reconnaissant (-e)	же ву сию' трэ реконэса'н (-т)

Вы много для меня сделали.	Vous avez fait beaucoup pour moi.	ву завэ фэ боку' пур муа'
Спасибо за... приглашение, помощь, поздравление, внимание, гостеприимство, совет.	Mercipour... votre invitation, votre aide, votre felicitation, votre attention, votre hospitalite, votre conseil.	мэрсипур ... вотр энвитастьо'н вотр э'д вотр фелиситастьо'н вотр атансьо'н вотр оспиталитэ' вотр консэ'й
Пожалуйста.	S'il vous plait.	силь ву пле'
Не стоит благодарности.	De rien.	дэ рье'
Просьба		
Можно?	Vous permettez?	ву пермете'?
Разрешите войти?	Peut-on entrer?	пё-тон антре'?
Передайте мне, пожалуйста...	Passez-moi..., s'il vous plait (s.v.p.).	пасэ-муа'... силь ву пле'
Объясните, пожалуйста...	Expliquez - moi ..., s.v.p.	эксплике-муа', силь ву пле'
Говорите громче (медленнее), пожалуйста.	Parlez plus haut (plus lentement), s.v.p.	парле плю о' (плю лянтьема'н), силь ву пле'
Я вас прошу зайти за мной.	Je vous prie de passer me prendre.	же ву при' дё пасэ мё пра'ндр
Я вас прошу встретить меня.	Je vous prie de venir me chercher.	же ву при' дё вёнир мё шэрше'
Проводите меня, пожалуйста.	Accompagnez-moi, s.v.p.	акомпане'-муа, силь ву пле'
Не могли бы вы оказать мне маленькую услугу?	Pourriez-vous me rendre un petit service?	пурье - ву' мё ра'ндр эн пти сэрви'с?
Я хотел бы познакомиться с господином...	Je voudrais faire la connaissance de monsieur...	же вудрэ' фэ'р ля конэса'нс дё мёсьё ...
Я вас прошу о встрече.	Je vous demande un rendez-vous.	же ву дёма'нд эн рандеву'
Могу ли я встретиться с...	Est-ce que je peux avoir un rendez-vous avec...	эскё же пё авуа'р эн рандеву' авек...
Не могли бы вы мне помочь?	Ne pourriez-vous pas m'aider?	не пурье-ву па' мэде'?
Дайте мне, пожалуйста...	Donnez-moi, s.v.p....	доне-муа', силь ву пле'
Подождите меня, пожалуйста.	Je vous prie de m'attendre.	же ву при' дё мата'ндр
Разрешите...	Permettez - moi... ..	пермете-муа' дё...
закурить.	fumer .	фюме'
посмотреть.	voir .	вуа'р
сесть.	m ' asseoir .	масуа'р
пригласить вас...	vous inviter ...	ву зэнвите'...
в театр.	au theatre.	о тэа'тр
в ресторан.	au restaurant .	о рэстора'н
в кино.	au cinema .	о синэма'
Согласие. Одобрение		
Я согласен.	Je suis d'accord.	же сюи дако'р
Я не против.	Je n'ai rien contre.	же нэрьен ко'нтр
Договорились.	C'est entendu.	сэ тантандю
Прекрасная идея!	Bonne idee!	бониде'!
Превосходная идея!	C'est une excellente idee!	сэ тюн эксэлян тиде'!
Охотно, с удовольствием.	Volontiers, tres volontiers.	волёнтье', трэ волёнтье'
С удовольствием.	Avec plaisir .	авэк плези'р
Я к вашим услугам.	Je suis a votre service.	же сюи заво'тр серви'с
Почему бы и нет!	Pourquoi pas!	пуркуа па'!
Это доставит мне удовольствие.	Ca me fait bien plaisir.	са мё фэ бьен плэзи'р
Очень приятно, что вы пригласили меня.	C'est gentH de m'inviter.	сэ жанти' дё мэнвите'
Я - за.	Je suis pour .	же сюи пу'р
Согласен, действуй!	D'accord , vas-y!	дако'р, ва-зи
Мне это очень удобно.	Cela est tres commode pour moi.	сля э трэ комо'д пур муа'
Думаю, что да.	Je crois que oui.	же круа' кё уи
Вы правы.	Vous avez raison.	ву завэ рэзо'н
Совершенно верно.	C'est tout a fait juste.	сэ тутафэ жюст

Меня это устраивает.	Cela m'arrange.	сля мара'нж
Я нахожу, что это неплохо.	Je trouve que c'est pas mal.	же трук'в, кё сэ па ма'ль
Все будет хорошо.	Tout se passera bien.	ту сё пасра бье'н
Я доволен, что...	Je suis content (-e) que...	же сюи конта'н (-т), кё...
Ничего лучшего не знаю.	Rien de plus bon.	рьен дё плю бо'н
Браво!	Bravo!	браво!
Очень хорошо!	C'est bon! C'est bien!	сэ бо'н! сэ бье'н!
Потрясающе!	Formidable!	формида'бль!
Прекрасно!	Magnifique!	манифи'к!
Я нахожу, что это великолепно.	Je le trouve superbe.	же лё трукв скупэ'рб
Вы хорошо поработали.	Vous avez fait du bon travail.	ву завэ фэ дю бон трава'й
Мои первые впечатления очень хорошие.	Mes premieres impressions sont tres bonnes.	ме прёмье'р зэмпресью'н сон трэ бо'н
Отказ. Несогласие		
Нет, спасибо.	Non, merci .	нон, мэрсн
К сожалению, я не могу.	Je regrette, mais je ne peux pas.	же рёгре'т, мэ же не пё па'
Нет, я не хочу.	Je n'ai pas envie. Je ne veux pas.	жё нэ па занви'. же не вё па'.
Это невозможно.	C'est impossible . Ce n'est pas possible.	сэ тэмпоси'бль . сё нэ па поси'бль
Вы не правы (ты не прав).	Vous avez tort. (Tu as tort).	ву завэ то'р (тю а то'р)
Я не согласен с вами (с тобой).	Je ne suis pas d'accord avec vous (avec toi).	же не сюи па дако'р авэйк ву' (авэк туа')
Не о том речь.	Il n'en est pas question.	иль на нэ па кэстьо'н
Ничего подобного!	Rien de pareil!	рье'н дё парэй!
Наоборот!	Juste le contraire!	жюст лё контрэ'р!
Я отказываюсь.	Je refuse.	же рёфюз
Вы ошибаетесь.	Vous vous trompez.	ву ву тромпэ'
Извините, но у меня дела.	Excusez-moi, mais j'ai a faire.	экскузе-муа', мэ жэ а фэ'р
Я все это не одобряю.	Je n'aime pas tout ça.	же нэм па' ту са'
Все это мне не нравится.	Tout ça ne me plait pas.	ту са не мё плэ па'
Я против.	Je suis contre.	же сюи ко'нтр
Мне все равно.	Cela m'est egal.	сля мэ-тэга'ль
Он (она) это делает нарочно.	Il (elle) le fait expres.	иль (эль) лё фэ экспрэ'
Это же глупо!	Comment! C'est idiot!	кома'н! сэ тидьо'!
Не будь кретином!	Ne fais pas l'idiot!	не фэ па лидьо'!
Я (он) совершил промах.	J'ai (il a) fait une gaffe.	жэ (иль а) фэ юн га'ф
Он (она) сделал (-а) ложный шаг.	Il (elle) a fait un faux pas.	иль (эль) а фэ энфо па'
Извинение		
Простите!	Oh, pardon!	о, пардо'н!
Извините!	Excuse z-moi!	экскузе'-муа'!
Я приношу вам (все) мои извинения.	Je vous preaente (toutes) mes excuses.	же ву прэза'нт (тут) мэ зэкс'кюз
Прошу извинить меня.	Je m'excuse .	же мэкскуз
Я прошу у вас прощения.	Je vous demande pardon.	же ву дёма'нд пардо'н
Сожалею!	Je regrette!	же рёгре'т!
Это моя вина.	C'est de ma faute.	сэ дё ма фо'т
Я сделал это не нарочно.	Je ne l'ai pas fait expres.	же не ле па фэ тэкспре'
Я неловок.	Je suis maladroit .	же сюи малядруа'
Я глубоко огорчен (-а).	Je suis desole (-e).	же сюи дезоле'
Я больше не буду этого делать.	Je ne le ferai plus.	же не лё фёрэ шло
Извините, что я вас...	Excusez - moi de ...	экскузе-муа' дё...
прерываю.	vous interrompre.	ву зэнтэро'мпр
беспокою.	vous deranger.	вудеранже'
отрываю от дела.	vous arracher	ву зараше'
Извините, что я...	Excusez - moi ...	экскузе-муа'...
опоздал.	d'etre en retard.	дэтр ай рёта'р
заставил.	de vous avoir fait	дё ву завуар

вас ждать.	attendre.	фе' ата'ндр
вмешиваюсь.	de me meler	дѐ мѐ мѐлѐ'
в разговор.	a la conversation.	а ля конверсасьо'н
Не сердитесь.	Ne vous fachez pas.	не ву фаше па'
Не обижайтесь.	Ne vous offensez pas.	не ву зофансе па'
Пожелания. Поздравления		
Смелей!	Bon courage!	бон кура'ж!
Желаю удачи!	Bonne chance!	бон ша'нс!
С праздником!	Bonne fete!	бон фе'т!
Поздравляю вас с юбилеем!	Je vous felicite a l'occasion de votre jubile!	же ву фэлиси'т а лёказьо'н дѐ вотр жюбиле!
С днем рождения!	Bon anniversaire!	бон анивѐрсе'р!
С Новым годом!	Bonne annee!	бон ане'!
Желаю вам... успеха, счастья, здоровья.	Je vous souhaite... du succes, du bonheur, une bonne sante.	же ву суэ'т... дю суксе' дю бонѐр юн бон санте'
Желаю вам хорошо провести... время, отпуск, праздник.	Je souhaite que vous passiez bien... le temps, votre conge, la fete.	же суэт ке ву пасье бье'н... лѐ та'н вотр конже' ля фэ'т
Счастливого пути!	Bon voyage !	бон вуайа'ж!
Обмен мнениями		
Каково ваше мнение?	Quelle est votre opinion?	кэль э вотр опиньо'н?
Что вы об этом думаете?	Qu'est-ce que vous en pensez?	кэскѐ ву зан пансе'?
Скажите свое мнение.	Donnez-moi votre avis.	доне-муа' вотр ави
Я бы хотел знать ваше мнение.	J' aimerais savoir votre avis (votre opinion).	жѐмрѐ савуа'р вотр ави (вотр опиньо'н)
А по вашему мнению?	Et qu'en pensez-vous?	Э кан пансе ву'?
Я хотел бы знать, что ты об этом думаешь.	Je voudrais savoir ce que tu en penses.	же вудрѐ савуа'р сѐ кѐ тю ан па'нс
Ну и тогда..?	Alors ..?	алѐр..?
Я думаю, что...	Je pense que...	же па'нс кѐ
По-моему...	selon moi ... (d'apres moi)	слѐнмуа ... (дапрѐмуа')
Мне кажется, что...	Il me semble que...	иль мѐ са'мблѐ кѐ
По моему мнению...	A mon avis...	а мон ави...
С моей точки зрения...	A mon point de vue...	а мон пуа'н дѐ вю
У меня впечатление, что...	J'ai l'impression que...	жѐ лѐмпресьо'н кѐ
Я полностью разделяю ваше мнение.	Je suis entierement de votre avis.	же сию антьѐрема'н дѐ вотр ави'
Я тоже так думаю.	Je le pense aussi.	же лѐ па'нс оси'
Вы совершенно правы.	Vous avez tout a fait raison.	ву завѐ тутафѐ рѐзо'н
Я совершенно с вами согласен.	Je suis bien d'accord avec vous.	же сию бьѐн дако'р авек ву'
Я так не думаю.	Je ne le pense pas.	же не лѐ пане па'
У меня другое мнение.	Je ne suis pas de votre avis.	же не сию па' дѐ вотр ави'
Я не согласен с вами.	Je ne suis pas d'accord avec vous.	же не сию па дако'р авек ву'
Не надо обобщать.	И ne faut pas generaliser.	иль не фо па жѐнѐрализе'
На мой взгляд, нет.	Non, a mon avis.	нон, а мон ави'
Я не знаю.	Je ne sais pas.	жѐн сѐ па'
Я об этом не думаю.	Je n'en pense rien.	же нан па'нс рье'н
По-вашему, это удачная мысль?	A votre avis, c'est une bonne idee?	а вотр ави', сѐ тюн бон иде'?
Простите, что вы сказали?	Vous elites?	ву дит?
Я в этом уверен.	J'en suis sur.	жан сию сюр
Да, конечно.	Oui, bien sur .	уи', бьѐн сюр
Без сомнения.	Sans aucun doute .	сан зокѐн ду'т
Ну и что?	Et alors? Et apres?	э алор? э апрѐ'?
Это зависит.	Qa depend .	са депа'н

Вы находите?	Vous trouvez?	ву труве'?
Вы так думаете?	Vous croyez ca?	ву круайе са'?
Я полагаю, что...	Je crois que...	же круа' кё...
Я предпочел бы...	J' aimerais mieux...	жэмрэмьё ...
Возраст. Семья		
Сколько вам лет?	Quel age avez-vous?	кэль аж авэ-ву'?
В каком году вы родились?	En quelle annee etes- vous ne?	ан кэль ане' эт-ву нэ?
Мне... лет.	J'ai ... ans .	жэ... ан
Вы женаты (замужем)?	Etes-vous marie (-e)?	эт-ву' марье'?
Я - женат (замужем). холостяк (не замужем). разведен (-а). вдовец (вдова).	Je suis... marie (-e). celibataire. divorce (-e). veuf (veuve).	же сюи'... марье' сэлибатэ'р диворсэ' вёф (вёв)
Сколько лет... вашему мужу?	Quel age a... votre mari?	кэль а'ж а ... вотр мари'?
вашему сыну?	votre fils?	вотр фис?
вашему отцу?	votre pere?	вотр пэр?
вашей дочери?	votre fille?	вотр фий?
вашей матери?	votre mere?	вотр мэр?
У вас есть...	Avez - vous ...	авэ-ву'...
дети?	des enfants?	дэ занфа'н?
братья?	des freres?	дэ фрэр?
сестры?	des soeurs?	дэ сер?
У меня...	J'ai ...	жэ...
один ребенок.	un enfant.	эн анфа'н
два (три) ребенка.	deux (trois) enfants.	дё (труа')- занфа'н
один (два...) брат (-а).	un (deux...) frere (-s).	эн (цё...) фрэр
одна (две...) сестра (-ы).	une (deux...) soeur (-s).	юн (цё...) сер
У меня нет...	Je naipas ...	же нэпа...
детей.	d'enfants .	данфан
братьев .	de freres.	дё фрэр
сестер.	de soeurs.	дё сер
Язык		
Вы говорите...	Parlez-vous ...	парле-ву...
по-русски?	russe?	рюс?
по-французски?	français?	франсэ'?
по-английски?	anglais?	англэ'?
по-немецки?	allemand?	альма'н?
по-испански?	espagnol?	эспаньоль'?
Я (не) говорю по-французски.	Je (ne) parle (pas) français .	же (не) парль (па) франсэ'
Я понимаю по-французски, но не могу говорить.	Je comprends le français, mais je ne peux pas parler.	же компра'н франсэ', мэ же не пё па парле'
Я немного говорю по- английски.	Je parle un peu anglais.	же парль энпё англэ'
Вы меня понимаете?	Me comprenez-vous?	мё компрёне'-ву?
Я учу французский (английский) язык.	J'apprends le français (l'anglais).	жапран лё франсэ' (лянгле')
Я вас (не) понимаю.	Je (ne) vous comprends (pas).	же (не) ву компра'н (па')
Я вас (не) понял.	Je (ne) vous ai (pas) compris.	же (не) вузэ (па') компри'
Говорите, пожалуйста, медленнее.	Parlez plus lentement, s'il vous plait.	парле' плю лантёма'н, силь ву пле'
Повторите, пожалуйста.	Repetez , s'il vous plait .	рэпэте', силь ву пле'
Что означает это слово?	Que veut dire ce mot?	кё вё дир сё мо'?
Как это называется по- французски?	Comment cela s'appelle-t-il en français?	кома'н сля сапэль ти'ль ан франсэ'?
Напишите, пожалуйста, это слово по-французски.	Ecrivez ce mot en français, s'il vous plait.	экриве' сё мо' ан франсэ', силь ву пле'
Вы говорите слишком быстро.	Vous parlez trop vite.	ву парле' тро ви'т
Что он (она) говорит?	Qu'est-ce qu'il dit?	кэскиль ди' (кэскэль ди'?)

	(qu'est-qu'elle dit)?	
Нам (не) нужен переводчик.	Nous avons (nous n'avons pas) besoin dun interprete.	нузаво'н (ну навон па') бёзуэ'н дён энтерпре'т
Как это перевести?	Comment le traduire?	кома'н лё траджио'р?
Время.	Ориентация во времени	
Который час, будьте любезны?	Quelle heure est-il, s'il vous plait?	кэль ёр эти'ль, сильву пле'?
Извините пожалуйста, который час?	Excusez-moi, quelle heure est-il?	экскузе'-муа , кэльёр эти'ль?
3 часа.	Il est 3 heures.	ил э труа зёр
8 часов.	Il est 8 heures.	иль э юи тёр
5 часов.	Il est 5 heures.	иль э сэнк ёр
9 часов 6 минут (10 минут).	Il est 9 heures 5 (10).	иль э не вер сэнк (цис)
четверть десятого (9 часов 15 минут).	Il est 9 heures et quart (9 heures 15).	иль э не вер э ка'р (не вер кэнз)
половина десятого (девять тридцать).	Il est 9 heures et demie (9 heures 30).	иль э не вер э дми (не вер тра'нт)
без четверти десять (девять сорок пять).	Il est 10 heures moins le quart (9 heures 45).	иль э ди зёр муэн лё ка'р (не вер кара'нт сэнк)
без десяти (минут) десять(девять пятьдесят).	Il est 10 heures moins 10 (9 heures 50).	иль э ди зёр муэн ди'с (не вер сэнка'нт)
полдень.	Il est midi .	иль э мили'
полночь.	Il est minuit.	иль э минюи'
Спасибо, вы очень любезны.	Merci, vous etes tres aimable.	мерси', ву зэт трэ зэма'бль
60 минут	60 minutes	суаса' нтминют
одна минута	une minute	юн минют
четверть часа	le quart d'heure	лэ кар дёр
полчаса	la demi-heure	ля дми-ер
Ваши часы точно идут?	Votre montre est-elle a l'heure?	вотрё мо'нтр э-тэль а лёр?
Мои часы... спешат (на... минут). опаздывают (на... минут). идут хорошо (плохо). остановились.	Ma montre ... avance (de... minutes). retarde (de... minutes). marche bien (mal). s'est arretee.	ма монтр ... аванс' (дэ... минут) рёта'рд (дэ ... минут) марш бье'н (маль) сэ тарэте'
Заведите свои часы.	Remontez votre montre.	ремонте' вотрё монтр
На сколько минут ваши часы спешат?	De combien de minutes votre montre avance-t-elle?	дэ комбье'н дё минют вотрё монтр аванс-тэль?
Поставьте свои часы.	Reglez votre montre.	регле' вотрё монтр
Почти 7 часов.	Il est presque 7 heures.	иль э прэскё сэ тёр
Скоро 6 часов.	Il va etre 6 heures.	иль ва этр си зёр
Сейчас около трех (часов).	Il est environ 3 heures.	иль э танвио'н труа зёр
Еще нет пяти часов.	Il n'est pas encore 5 heures.	иль нэ па занко'р сэнк ёр
Минутку!	Un instant!	эн энста'н!
Поторопитесь!	Depechez-vous!	дэпэше'-ву'!
Не опаздывайте!	Ne soyez pas en retard!	не суаие па' зан рёта'р!
Когда вы придете?	Quand viendrez-vous?	кан вьендре'-ву'?
Я буду вовремя.	Je serai a l'heure.	же сёрэ а лёр
У меня нет времени.	Je n'ai pas le temps.	же нэпа лё та'н
рано	c'est tot	сэ то'
поздно	c'est tard	сэ та'р
Вовремя	A temps (a l'heure)	а та'н (а лёр)
Утром	Le matin	лэ матэн
В полдень	A midi	амиди
В первой половине дня	Avant midi	аван миди
В течение дня	Dans la matinee (dans la journee)	дан ля матине' (дан ля журне')
Во второй половине дня	Dans l'apres-midi	дан ляпрэ-мвди'
Вечером	Le soir	лэ суа'р
Ночью	La nuit	ля нюи'
В полночь	A minuit	а минюи'

Всю ночь	De toute la nuit	дѣ тут ля нюи'
Вчера	Hier	йе'р
Сегодня	Aujourd'hui	ожур-дюи'
Завтра	Demain	демэн
Послезавтра	Après-demain	апрэ-дѣмэн
Позавчера	Avant-hier	аван-тье'р
Вчера вечером	Hier soir	йер-суа'р
В воскресенье вечером	Dimanche soir	дима' нш суа'р
Завтра утром	Demain matin	дѣмэн матэн
до, перед, раньше	avant	ава'н
перед тем, как пойти в кино...	avant d'aller au cinema...	ава'н дале' о синема'...
после, по, затем, потом	après	апре'
после завтрака...	après le déjeuner...	апре' лѣ дежѣне'...
после окончания работы...	après avoir fini le travail...	апре' завуа'р финн лѣ трава'й...
потом, затем	puis	пюи'
Даты. Время встречи		
Какой сегодня день?	Quelle jour sommes-nous aujourd'hui?	кэль жу'р сом-ну' ожурдюи'?
Сегодня понедельник.	Aujourd' hui nous sommes lundi .	ожурдюи' ну сом лѣнди'
Какое сегодня число?	Quelle date sommes-nous aujourd'hui?	кэль да'т сом-ну' ожурдюи'?
Сегодня третье апреля.	Aujourd'hui nous sommes le trois avril.	ожурдюи' ну сом лѣ труа заври'ль
Когда я должен там быть?	Quand dois-je être là-bas?	кан дуа'ж этр ля-ба'?
В котором часу открывается..?	Quelle est l'heure d'ouverture de..?	кэль э лѣр дувэртюр де..?
Когда закрывается..?	Quand ferine ..?	кан фѣрм..?
В котором часу закончится..?	A quelle heure finira..?	акэльѣрфинира'..?
В котором часу вы там будете?	A quelle heure arrivez-vous?	а кэль ѣр ариве'-ву?
В 11 часов утра.	All heurа du matin.	а онз ѣр дю матэн
В котором часу я могу прийти?	Vers quelle heure puis-je venir?	вэр кэль ѣр пюи'ж вѣни'р?
До какого часа продлится..?	Jusqu'a quelle heure dure..?	зюска кэль ѣр дюр..?
До 5 часов пополудни.	Jusqu'a 5 heures de l'après-midi.	жюска сэнк ѣр дѣ ляпрэ-миди'
Сколько времени это займет?	Ça prendra combien de temps?	са прандра' комбье'н дѣ та'н?
Как давно вы меня ждете?	Depuis quelle heure m'attendez-vous?	дѣпюи' кэль ѣр матанде'-ву?
Уже час.	Depuis une heure.	дѣпюи' зюн ѣр
Когда?	Quand?	кан?
Когда (в котором часу) вы уезжаете?	Quand (a quelle heure) partez-vous?	кан (а кэль ѣр) партѣ' ву?
Я уезжаю в 8 часов вечера.	Je pars a 8 heures du soir.	же пар а юитѣр дю суа'р
На этой неделе (на прошлой неделе, на будущей неделе)	Cette semaine (la semaine derniere, la semaine prochaine)	сэт смэн (ля смэн дэрнье'р, ля смэн прошэн)
Каждый день	Chaque jour	шак жу'р
Во вторник	Mardi	марди'
В этом году (в прошлом году, в будущем году)	Cette année (l'année derniere (passee) l'année prochaine)	сэт анэ (лянэ дернье'р (пасэ) лянэ прошэн)
В январе	En Janvier	ан жанвье'
Весной	Au printemps	о прэнта'н
Летом	Enete	анэтэ
Осенью	En automne	ан ото'н
Зимой	En hiver	ан ивэр
Теперь	Main tenant	мэнтна'н _
Сразу же	Tout de suite	ту дѣ сюи'т
В тот момент (тогда)	A ce moment-là (alors)	а сѣ моман-ля (алѣр)
Давно	Il y a longtemps	илья лѣнта'н
Недавно	Il n'y a pas longtemps	иль нья па лѣнта'н
В каком году..?	En quelle année ..?	ан кэль анэ..?
В 1998	En mil neuf cent quatre- vingt-dix-	ан миль нѣф са'н катрѣ вэн ди

	huit	зюи'т
Два года назад	Il y a deux ans	илья дё за'н
Через... час полчаса три дня неделю месяц один год несколько минут (дней, месяцев, лет)	Dans... une heure une demi-heure trois jours une semaine un mois un an quelques minutes (jours, mois, annees)	дан ... зюн ёр зюн дми-ёр труа жу'р юн смэн эн муа' эн а'н кальке минут (жур, муа', анэ)
В гостинице		
Где находится гостиница?	Ou se trouve l'hotel?	у' сё тру'в лёте'ль?
Я заказал номер.	J'ai reserve une chambre.	жэ рэзэрвэ' юн ша'мбр
Помогите, пожалуйста, заполнить бланк.	Aidez-moi, s'il vous plait, a remplir la fiche de voyageur.	эдэ'-муа', силь ву пле', а рампли'р ля фи'ш дё вуаяжэ'р
Я хотел бы... одноместный номер. двухместный номер. два номера, одноместный и двухместный.	J'aimerais... une chambre pour une personne. une chambre pour deux personnes. deux chambres, une a un lit, l'autre a deux lit.	жэмрэ'... юн ша'мбр пур юн персо'н юн ша'мбр пур дё персо'н дё ша'мбр юн а эн ли' лётр а дё ли'
Мы хотели бы номер... на втором этаже. на третьем этаже, с окнами во двор.	Nous voudrions une chambre... au premier etage. ai deuxieme etage, qui donne sur la cour.	ну вудрион' юн ша'мбр... о прёмье'р эта'ж о дэзье'м эта'ж, ки до'н сюр ля кур
Есть ли в номере... кондиционер? телевизор? телефон? холодильник?	Y-a-t-il... dans la chambre? un climatiseur un poste de television un telephone un refrigerateur	йа-ти'ль... дан ля ша'мбр? эн климатизёр эн пост дё тэлевизьо'н эн телефо'н эн рэфрижератё'р
Сколько стоит номер в сутки?	Combien coute la chambre par jour?	комбье'н кут ля ша'мбр пар жу'р?
Входит ли в стоимость номера завтрак?	Le petit dejeuner est-il compris dans le prix?	лэ пти дэжёнэ' эти'ль компри' дан лэ при?
Есть ли скидка для детей?	Y-a-t-il la reduction pour les enfants?	йа-тиль ля рэдюксьо'н пур ле занфа'н?
Можно посмотреть номер?	Puis-je voir la chambre?	пюи' ж вуа'р ля ша'мбр?
Комната слишком... тёмная, тесная, шумная, холодная.	La chambre est trop... sombre, petite, bruyante, froide.	ля ша'мбр э тро... сомбр птит брюйа'нт фруа'д
Эта комната мне (не) подходит.	Cette chambre (ne) me convient (pas).	сет шамбр (не) мё конвье'н (па)
Есть ли номер... подешевле? побольше? потише?	Y-a-t-il une chambre... moins chere? plus grande? plus tranquille?	йа - ти'ль юн шамбр ... муэ'н шэ'р? плю гранд? плю транки'ль?
Есть ли у вас номер на другом этаже?	Avez-vous une chambre a un autre etage?	авэ'ву юн ша'мбр а эн отр эта'ж?
Я думаю остановиться на... два дня. неделю . месяц.	Je pense rester... deux jours. une semaine (huit jour). un mois .	же пансрэтэ'... дё жу'р юн смэ'н (ю'и жур) эн муа'
Отнесите, пожалуйста, чемоданы в номер.	Faites monter, s'il vous plait, mes bagages.	фэт монтэ' силь ву пле' мэ бага'ж
Где можно поставить машину?	Ou puis-je garer ma voiture?	у пюи'ж гарэ'ма вуатю'р?
Можно оставить в сейфе... деньги?	Peut-on laisser dans le coffre-fort... de l'argent?	пёто'н лесэ' дан лё кофр-фор ... дё ляржа'н?

ценные вещи?	des objets de valeur?	дэ зобжэ'? дэ валёр?
Где... бюро обслуживания? обменный пункт?	Ouest ... le bureau de services? le bureau de change?	уэ ... лэ бюро' дэ сэрви'с? лэ бюро' дэ шанж?
Где лифт?	Oii est l'ascenseur?	у э лясансэ'р?
Какое здесь напряжение?	Quel est le voltage?	кэль э лэ вольта'ж?
Где розетка для бритвы?	Ou est la prise pour le rasoir?	у э ля при'з пур лэ разуа'р?
Пришлите, пожалуйста... горничную, официанта.	Faites venir, s'il vous plait... la femme de chambre, le garçon.	фэт вёни'р, силь ву пле'... ля фам дэ ша'мбр, лэ гарсо'н
У меня в номере не работает кондиционер.	Dans ma chambre le climatiseur ne fonctionne pas.	дан ма шамбр лэ климатизёр не фонксьо'н па
В моем номере...	Dans ma chambre...	дан ма шамбр...
перегорела лампочка .	une ampoule est grillée.	юн ампуль э грийе'
засорился туалет .	les w.-c. sont bouchés.	ле вэсэ' сон бушэ'
Не действует отопление.	Le chauffage est en panne.	лэ шофаж э тан пан
Не действует водопроводный кран.	Le robinet ne fonctionne pas.	лэ робинэ' не фонксьо'н па'
Сломан выключатель.	L'interrupteur est cassé.	лентерюптэ'р э касэ'
Сломан штепсель.	La prise est cassée.	ла приз э касэ'
Жалюзи не закрываются.	Les volets ne se ferment pas .	ле воле' не сё фэрм па'
Нет горячей (холодной) воды.	Il n'y a pas d'eau chaude (froide).	иль ня па до' шо'д (фруа'д)
Мне нужно... почистить выгладить выстирать эти вещи.	Je vous prie... faire nettoyer faire repasser faire laver ces affaires.	же ву при дэ ... фэр нэтуайе' фэр репасэ' фэр ляю' сэзафэ'р
Дайте, пожалуйста, ключ от номера...	Donnez-moi, s'il vous plait, la cle de la chambre...	донэ'-муа', силь ву пле, ля кле' дэ ля ша'мбр ...
Ко мне должны прийти.	On doit venir me voir.	он дуа вёни'р мё вуа'р
Скажите, что я скоро вернусь.	Dites que je reviens bientôt.	дит кё же рёвье'н бьенто'
Если меня будут спрашивать, я... в номере .	Si Ton me demande, dites... que je suis dans ma chambre.	си лён мё дёма'нд , дит ... кё же сюи дан ма ша'мбр
буду после... часов.	que je serai ici après... heures.	кё же сёрэ' иси'апрэ'... ёр
В каком номере остановился господин (госпожа)..?	Dans quelle chambre est descendu monsieur (madame)..?	дан кэль ша'мбр э дэсандю' мёсьё (мадам)..?
Я уезжаю сегодня (завтра) в... часов.	Je pars aujourd'hui (demain) à... heures .	же пар ожурджи' (дёмэ'н) а... ёр
Приготовьте счет, пожалуйста.	Preparez la note, s'il vous plait.	прэпарэ' ма нот, силь ву пле'
Я хочу расплатиться по счету сейчас.	Je veux régler la note maintenant.	же вё рэгле' ля нот мэнтна'н
Вызовите, пожалуйста, такси, к... часам утра (вечера).	Appelez-moi un taxi, s'il vous plait, pour... heures du matin (du soir).	апле' муа' эн такси, силь ву пле', пур ... ёр дю матэ'н (суа'р)
В городе		
Извините, пожалуйста, где находится... улица ..? площадь ..?	Excusez-moi, madame (monsieur), pouvez-vous me dire où se trouve... la rue..? la place..?	эксюзэ ' муа ' мадам' (мёсьё) пувэ ' ву мё дир у сётру ' в ... ля рю..? ля пляс?
Как мне пройти к... вокзалу? к метро? к отелю ?	Pour aller à... la gare, s'il vous plait? la station de metro, s'il vous plait? l'hôtel, s'il vous plait?	пур але' а, силь ву пле'... ля гар, силь ву пле' ? ля стасьо'н дэ мэтро', силь ву пле' ? лётэ'ль, силь ву пле' ?
Это далеко отсюда?	C'est loin d'ici?	се люэ'н диси?
Где ближайшая станция метро?	Où est la station de metro la plus proche?	у э ля стасьо'н де мэтро' ля плю прош?
Где ближайшая остановка автобуса?	Où est l'arrêt d'autobus le plus proche?	у э лярэ' дотобю'с лё плю про'ш?
Я правильно иду к..?	C'est la bonne direction pour aller à..?	сэ ла бон дирексьо'н пур але' а..?

В каком направлении мне идти?	Dans quelle direction dois-je aller?	дан кэль дирэксьо'н дуа'ж але'?
Я (не) знаю дорогу.	Je (ne) sais (pas) le chemin.	же (не) сэ (па) лё шмэ'н
Я иностранец (-ка).	Je suis etranger (-ere).	же суй' зэтранжэ' (-р)
Я заблудился (-ась).	Je me suis egare (-e).	же мё суй' зэгарэ'
Я ищу... улицу... площадь...	Je cherche... la rue... la place...	же шэ'рш... лярю'... ляпля'с...
Покажите мне на	Montrez-moi sur le plan...	монтрэ'-муа' сюр лё пла'н...
Напишите, пожалуйста, адрес.	Ecrivez, s'il vous plait, l'adresse. .	экривэ', сильвупле', лядрэ'с
Можно ли доехать на автобусе?	Peut-on y aller en autobus?	пёто'н и але' анотобус?
Можно ли пойти туда пешком?	Peut-on y aller a pied?	пёто'н и але' а пье'?
Эта улица ведет к..?	Cette rue mene vers..?	сэт рю' мэ'н вэр..?
Скажите, пожалуйста, как называется эта улица (площадь)?	Dites, s'il vous plait, comment s'appelle cette rue (place)?	дит, силь ву пле', кома'в сапэ'ль сэт рю' (пля'с)?
Автобус. Метро. Такси		
Где можно купить билет на метро (автобус)?	Ou puis-je acheter un ticket de metro (d'autobus)?	у пюи'ж аштэ' эн тикэ' дё мэтро' (цотобю'с)?
Сколько стоит... один билет?	Combien coûte... un ticket?	комбье'н ку'т ... эн тикэ'?
книжечка из 10 билетов?	un carnet de 10 tickets?	эн карнэ' дё ди тикэ'?
В каком направлении ехать до..?	bans quelle direction faut-il aller jusqu'a..?	дан кэль дирексyo'н фотиль але' жюска'
Какая следующая станция (остановка)?	Quelle est la prochaine station (le prochain arret)?	кэль э ля прошэ'н стасьо'н (лё прошэн арэ)?
Где мне нужно выходить (сделать пересадку)?	Ou dois-je descendre (faire la correspondance)?	у дуа'ж дэса'ндр (фэ'р ля корэспонда'нс)?
Предупредите, пожалуйста, когда мне выходить?	Prevenez-moi, s'il vous plait, quand je dois descendre?	прэвэ'нэ'-муа', силь ву пле', кан же дуа' дэса'ндр?
Вы выходите на следующей остановке?	Descendez-vous a la prochaine?	дэсандэ'-ву а ля прошэ'н?
Вы выходите сейчас?	Descendez-vous maintenant?	дэсандэ'-ву мэнтна'н?
Извините, разрешите пройти.	Pardon, permettez-moi de passer.	пардо'н , пэрмэтэ' муа дё пасэ'
Я потерял билет.	J'ai perdu le ticket.	жэ пэрдю' лё тикэ
Где стоянка такси?	Ou est la station de taxis?	у э ля стасьо'н дё такси'?
Вы свободны?	Etes-vous libre ?	эту' ли'бр?
Вызовите мне такси, пожалуйста.	Appelez-moi un taxi, s'il vous plait.	апле' муа' эн такси' сил, ву пле'
Есть ли стоянка... рядом? возле гостиницы?	Y-a-t-il une station... a cote? a cote de l'hotel?	йа-тиль юн стасьо'н... а кота'? а кота' де лёта'ль?
Отвезите меня... в центр города, на вокзал, в аэропорт.	Pouvez-vous me conduire... au centre de la ville, a la gare, a l'aeroport.	пувэ' ву' мё кондюи' р ... о са'нтр дё ля виль а ля га'р а лэропо'р
Остановите здесь, пожалуйста.	Arretez ici, s'il vous plait.	арэтэ' иси' силь ву пле'
Подождите меня одну минуточку.	Attendez-moi un instant s ll vous plait.	атандэ'муа' эн энста'н, силь ву пле'
Я очень спешу.	Je suis tres presse (-e).	же суй' трэ прэсэ'
Сколько я вам должен?	Combien vous dois-je?	комбье'н ву дуа'ж?
Автомобиль		
Вот... мои водительские права. технический паспорт.	Voici ... mon permis de conduire. та carte grise.	вуаси'... мон пэрми дё кондюи'р ма карт гриз
Покажите, пожалуйста, (на карте) дорогу на...	Montrez-moi, s'il vous plait (sur la carte) la route pour aller a...	монтрэ'-муа', силь ву пле', (сюр ля карт) ля ру'т пур але' а...
Сколько километров до...?	Combien de kilometres jusqu'a..?	комбьен дё килёмэтр жюска'..?
Куда ведёт эта дорога?	Ou tène cette route?	у мэ'н сэт ру'т?
Как доехать до..?	Comment aller a..?	коман тале' а..?
Как выехать...	Comment sortir...	кома' нсрти'р ...

из города? с автострады?	de la ville? de l'autoroute?	дэ ля ви'ль? дэ лётору'т?
Где находится... ближайшая заправочная станция? ближайшая стоянка машин? ближайший кемпинг? ближайшая авторемонтная мастерская?	Ouest... la station-service la plus proche? le parking le plus proche? le camping le plus proche? le garage le plus proche?	уз... ля стасьо'н сервис ля плю про'ш? лэ парк'н лё плю про'ш? лэ кампи'н лё плю про'ш? лэ гара'ж лё плю про'ш?
Сколько стоит литр... обычного бензина? дизельного топлива ?	Combien coute un litre... d'essence ordinaire? de gaz-oil?	комбие'н кут эн ли'тр ... дэса'нс ординэ'р? дэ газуа'ль?
Мне нужно... вымыть машину, заправить машину, залить (в радиатор) воду (антифриз).	Je vous prie... de laver la voiture. de faire le plein d'essence. d'ajouter (dans le radiateur) de l'eau (de l'antigel).	же ву при... дэ лявэ' ля вуатю'р дэ фэр лё плен дэса'нс дажутэ (дан лё радьятёр) дэ лё (дэ лянтижэ'ль)
Где можно отремонтировать автомобиль?	Ou peut-on reparer la voiture?	у пёто'н рэпарэ' ля вуатю'р?
У меня была авария в пути.	Je suis tombe en panne pendant mon voyage.	же сюи' томбэ' ан па'н панда'н лё вуайа'ж
Спустило колесо.	Le pneu a creve .	лэ пнэ а крэвэ'
Не работают дворники.	L'essuie-glace ne marche pas.	лесюи' глянс не марш па
У меня нет запасных частей.	Je n'ai pas de piece de rechange.	же нэ па дэ пьес дэ рэша'нж
Неисправен двигатель .	Le moteur est en panne.	лэ мото'р э тан па'н
Сколько продлится ремонт?	Combien de temps va durer la reparation?	комбье'н дэ тан ва дюрэ' ля рэпарасьо'н?
автомагистраль	une autoroute	юн отору'т
автосервис	la station-service	ля стасьо'н сэрви'с
аккумулятор	un accumulateur	эн акюмюлятёр
акселератор	un accélérateur	эн акселератёр
бампер	le pare-choc	лэ пар-шо'к
антифриз	un antigel	эн антижэ'ль
бензобак	le reservoir a essence	лэ рэзэрвуар а эса'нс
бензозаправочная станция	le poste d'essence	лэ пост дэса не
буксир	le remorqueur	лэ рёморкёр
ветровое стекло	le pare-brise	лэ парбри'з
водитель	le chauffeur (conducteur)	лэ шофёр
домкрат	le eric	лэ крик
дорожный знак	le signal, le panneau de signalisation	лэ синяль пано' дэ синялизасьо'н
запчасть	la piece de rechange	ля пьес дэ рэша'нж
инструмент	un outillage de reparation	эн утийаж дэ рэпарасьо'н
капот	le capot	лэ капо'
карбюратор	le carburateur	лэ карбюратёр
ключ зажигания	la cle de contact	ля кле дэ контакт
колесо	la roue	ляру
коробка передач	la boite de vitesses	ля буат дэ витэ'с
крыло	une aile	юн эль
масло	une huile	юн юи'ль
мотоцикл	le moto	лэ мото'
нарушение правил движения	une infraction au code de la route	юн энфраксьо'н о кодде ля рут
насос	la pompe	ля помп
несчастный случаи	un accident	эн аксида'н
отвертка	le tournevis	лэ турнёви'с
педаль сцепления	la pedale d'embreillage	ля педа'ль дамбрэйа'ж
прокладки	les garnitures de frein	ле гарнитю'р дэ фрэн
пешеход	le piéton	лэ пье'тон
правила дорожного движения	le code de la route	лэ код дэ ля рут
превышение скорости	le excès de vitesse	лэксэ' дэ витэ'с

ремонт	la reparation	ля рэпарасьо'н
руль	le volant	лэ воля'и
рыгак переключения передач	le levier de changement de vitesse	лэ лёвье' дэ шанжма'н дэ витэ'с
светофор	les feux (tricolores)	ле фэ' (триколо'р)
свеча	la bougie	бужи'
сигнал	le coup de klaxon	лэ ку дэ кляксо'н
скорость	la vitesse	ля витэ'с
спидометр	le compteur de vitesse	лэ контёр дэ витэ'с
стартер	le démarreur	лэ дэмарёр
тормоза	les freins	ле фрэн
тормозная жидкость	le liquide de frein	лэ лики'д дэ фрэн
фара	le phare	лэ фа'р
взять на буксир	prendre en remorque	пра'ндр ан рёмо'рк
заправлять	faire le plein d'essence	фэ'р лё пле'н дэса'нс
обгонять	doubler	дубле'
устранять неисправность	depanner	дэпанэ'
указатели поворота	les clignotants	ле клинэта'н
шина	le pneu	лэ пнё
Дни недели		
понедельник	lundi	лёнди'
вторник	mardi	марди'
среда	mercredi	мэкрэди'
четверг	jeudi	жэди'
пятница	vendredi	вавдрэди'
суббота	samedi	самди'
воскресенье	dimanche	дима'нш
Месяцы		
январь	janvier	жанвье'
февраль	fevrier	фэврие'
март	mars	марс
апрель	avril	авриль
май	mai	мэ
июнь	juin	жюэн
июль	juillet	жюийе'
август	aout	у (ут)
сентябрь	septembre	сэпта'мбр
октябрь	octobre	окто'бр
ноябрь	novembre	нова'мбр
декабрь	decembre	дэса'мбр
Времена года		
зима	l'hiver	ливе'р
весна	le printemps	лэ прэнта'н
лето	l'ete	лета'
осень	l'automne	лэто'н
Цвета		
алый, -ая	vermeil, vermeille	вермэй
белый, -ая	blanc, blanche	блан , бланш
бежевый, -ая	beige	бэж
бледный, -ая	pale	паль
блеклый, -ая	fane, -e	фане'
бордовый, -ая	bordeaux	бордо'
бронзовый, -ая	bronze, -e	бронзе'
васильковый, -ая	couleur bleuet	кулер блээ
голубой, -ая	bleu clair	блэ клэр
желтый, -ая	jaune	жон

зеленый, -ая	vert, -e	вэр, вэрт
золотой, -ая	dore, -e	доре'
коричневый, -ая	marron, brun, e	маро'н, брён, брюн
красный, -ая	rouge	руж
лиловый, -ая	lilas	лиля'
малиновый, -ая	cramoisi, framboise	крамуази', фрамбуа'з
одноцветный, -ая	unicolore	юниколёр
оливковый, -ая	olive	олив
оранжевый, -ая	orange	оранж
пестрый, -ая	bariole, -e	барьоле'
розовый, -ая	rose	роз
светлый, -ая	clair, -e	клэр
светло-синий, -ая	bleu clair, -e	блэ клэ'р
серебряный, -ая	argente, -e	аржанте'
серый, -ая	gris, -e	гри, гриз
синий, -ая	bleu, -e	блэ
темный, -ая	fonce, -e	фонсе'
темно-синий, -ая	bleu fonce, -e	блэ фонсе'
фиолетовый, -ая	violet, violette	вьоле', вьоле'т
черный, -ая	noir, -e	нуа'р
яркий, -ая	vif, vive	виф, вив
Числительные	Количественные	
1 — один, одна	un, une	эн, юн
2 — два, две	deux	дэ
3 — три	trois	труа'
4 — четыре	quatre	катр
5 — пять	cinq	сэнк
6 — шесть	six	сис
7 — семь	sept	сэт
8 — восемь	huit	юи'т
9 — девять	neuf	нёф
10 — десять	dix	дис
11 — одиннадцать	onze	онз
12 — двенадцать	douze	дуз
13 — тринадцать	treize	трэз
14 — четырнадцать	quatorze	като'рз
15 — пятнадцать	quinze	кэнз
16 — шестнадцать	seize	сэз
17 — семнадцать	dix-sept	дис-сэт
18 — восемнадцать	dix-huit	диз-юи'т
19 — девятнадцать	dix-neuf	диз-нёф
20 — двадцать	vingt	вэн
21 — двадцать один	vingt-et-un (une)	вэн-т-э-эн (юн)
22 — двадцать два	vingt-deux	вэн-дэ
23 — двадцать три	vingt-trois	вэн-труа'
30 — тридцать	trente	трант
31 — тридцать один	trente et un	тран-тэ-эн
32 — тридцать два	trente-deux	трант-дэ
40 — сорок	quarante	кара'нт
41 — сорок один	quarante et un	каран-тэ-эн
42 — сорок два	quarante-deux	карант-дэ
50 — пятьдесят	cinquante	сэнка'нт
51 — пятьдесят один	cinquante et un	сэнка'н-тэ-эн
52 — пятьдесят два	cinquante-deux	сэнкант-дэ
60 — шестьдесят	soixante	суаса'нт
61 — шестьдесят один	soixante et un	суаса'н-тэ-эн
62 — шестьдесят два	soixante-deux	суаса'нт-дэ
70 — семьдесят	soixante-dix	суаса'нт-ди'с

71 — семьдесят один	soixante et onze	суаса'нт-о'нз
72 — семьдесят два	soixante-douze	суаса'нт-ду'з
80 — восемьдесят	quatre-vingts	катрё-вэн
81 — восемьдесят один	quatre-vingt et un	катрё-вэн-тэ-эн
82 — восемьдесят два	quatre-vingt-deux	катрё-вэн-дэ
90 — девяносто	quatre-vingt-dix	катрё-вэн-дис
91 — девяносто один	quatre-vingt-onze	катрё-вэн-то'нз
92 — девяносто два	quatre-vingt-douze	катрё-вэн-ду'з
100 — сто	cent	сан
101 — сто один	cent un	сантэн
102 — сто два	cent deux	сан дэ
110 — сто десять	cent dix	сан дис
120 — сто двадцать	cent vingt	сан вэн
170 — сто семьдесят	cent soixante-dix	сан суаса'нт-дис
175 — сто семьдесят пять	cent soixante-quinze	сан суаса'нт-кэнз
178 — сто семьдесят восемь	cent soixante-dix-huit	сан суаса'нт-диз-юи'т
180 — сто восемьдесят	cent quatre-vingts	сан катрё-вэн
186 — сто восемьдесят шесть	cent quatre-vingts six	сан катрё-вэн-сие
190 — сто девяносто	cent quatre-vingt-dix	сан катрё-вэн-дис
197 — сто девяносто семь	cent quatre-vingt-dix-sept	сан катрё-вэн-дис-еэт
200 — двести	deux cents	дэ сан
201 — двести один	deux cent un	дэ сан-тэн
202 — двести два	deux cent deux	дэ сан дэ
300 — триста	trois cents	труа сан
400 — четыреста	quatre cents	катрё са'н
500 — пятьсот	cinq cents	сэнк са'н
600 — шестьсот	six cents	си са'н
700 — семьсот	sept cents	сэт са'н
800 — восемьсот	huit cents	юи са'н
900 — девятьсот	neuf cents	нёф са'н
1000 — тысяча	mille	миль
2000 — две тысячи	deux mille	дэ миль
1 000 000 — миллион	un million	эн мильо'н
1 000 000 000 — миллиард	un milliard	эн мильяр
Порядковые		
первый, ая	premier, iere	прёмье', прёмье'р
второй, ая	deuxieme (second, e)	дэзье'м (згон, згонд)
третий	troisieme	труазье'м
четвертый	quatrieme	катрие'м
пятый	cinquieme	сэнкье'м
шестой	sixieme	сизье'м
седьмой	septieme	сэтье'м
восьмой	huitieme	юитье'м
девятый	neuvieme	нёвье'м
десятый	dixieme	дизье'м
одиннадцатый	onzieme	онзье'м
двенадцатый	douzieme	дузье'м
тринадцатый	treizieme	трэзье'м
четырнадцатый	quatorzieme	каторзье'м
пятнадцатый	quinzieme	кэнзье'м
шестнадцатый	seizieme	сэзье'м
семнадцатый	dix-septieme	ди-сэтье'м
восемнадцатый	dix-huitieme	ди-зюитье'м
девятнадцатый	dix-neuvieme	диз-нёвье'м
двадцатый	vingtieme	вэнтье'м
двадцать первый	vingt et unieme	вэнт э юнье'м
двадцать второй	vingt-deuxieme	вэн дэзье'м
тридцатый	trentieme	трантье'м

тридцать первый	trente et unieme	трантэ юнье'м
тридцать второй	trente-deuxieme	трант дэзье'м
сороковой	quarantieme	карантье'м
сорок первый	quarante et unieme	карант э юнье'м
сорок второй	quarante-deuxieme	карант-дэзье'м
пятидесятый	cinquantieme	сэнкантье'м
пятьдесят первый	cinquante et unieme	сэнкант э юнье'м
пятьдесят второй	cinquante-deuxieme	сэнкант-дэзье'м
шестидесятый	soixantieme	суасантье'м
шестьдесят первый	soixante et unieme	суасантэ юнье'м
шестьдесят второй	soixante-deuxieme	суасант-дэзье'м
семидесятый	soixante-dixieme	суасант-дизье'м
семьдесят первый	soixante et onzieme	суасантэ-онзье'м
семьдесят второй	soixante-douzieme	суасант-дузье'м
восемьдесятый	quatre-vingtie me	катрэ-вэнтье'м
восемьдесят первый	quatre-vingt et unieme	катр-вэнтэ юнье'м
восемьдесят второй	quatre-vingt-deuxieme	катр вэнт-дэзье'м
девяностый	quatre-vingt-dixieme	катр вэнт-дизье'м
девяносто первый	quatre-vingt-onzieme	катр вэнт-онзье'м
девяносто второй	quatre-vingt-douzie me	катр вэнт-дузье'м
сотый	centieme	сантье'м
сто первый	cent unieme	сан-тюнье'м
сто десятый	cent dixieme	сан дизье'м
сто тридцать седьмой	cent trente-septieme	сан трант-сэтье'м
двухсотый	deux-centieme	дэ сантье'м
двести сорок восьмой	deux cent quarante-huitieme	дэсан каран-тюитье'м
трехсотый	trois centieme	труа сантье'м
триста семьдесят четвертый	trois cent soixante-quatorzieme	труа сан суаса'нт- каторзье'м
четырёхсотый	quatre-centieme	катр-сантье'м
пятисотый	cinq-centieme	сан-сантье'м
шестисотый	six-centieme	си-сантье'м
семисотый	sept-centieme	сэт-сантье'м
восемисотый	huit-centieme	юи-сантье'м
девятисотый	neuf-centieme	нёф-сантье'м
тысячный	millieme	милье'м
десятитысячный	dix-millieme	ди-милье'м
миллионный	millionieme	милыонье'м
Дроби		
половина	demi, moitie	дми, муатье'
треть	un tiers	эн тье'р
две трети	deux tiers	дэ тье'р
четверть	un quart	эн ка'р
три четверти	trois quart	труа ка'р
одна пятая	un cinquieme	эн сэнкье'м
в два раза	doublement, deux fois	дублёма'н, дэ фуа'
в три раза	trois fois	труа' фуа'
в четыре раза	quatre fois	катрэ фуа'
0,3 ноль целых три десятых	zero virgule trois.	зэро' виргюль труа'
1,33 одна целая тридцать три сотых	un virgule trente-trois centieme	эн виргюль тра' нтэ труа' сантье'м
1% один процент	un pour cent	эн пур са'н
раз	une fois	юн фуа'
пара	une paire	юн пэр
две пары	deux paires	дэ пэр
полдюжины	une demi-douzaine	юн дми дузэн
дюжина	une douzaine	юн дузэн
десяток	une dizaine	юн дизэн
сотня	une centaine	юн сантэн

ВЫВЕСКИ И НАДПИСИ	
ATTENTION	Осторожно
DANGER	Опасно
DEFENSE D'ENTRER	Вход воспрещен
ENTREE	Вход
ENTREE INTERDITE (SALT LE PERSONNEL)	Посторонним вход запрещен
ENTREE LIBRE	Вход бесплатный
SORTIE	Выход
SORTIE DE SECOURS	Запасной выход
ASCENSEUR	Лифт
ARRET DU BUS	Автобусная остановка
OUVERT	Открыто
FERME	Закрыто
EN PANNE	Не работает
TIREZ	На себя
POUSSEZ	От себя
DEFENSE DE FUMER	Курить воспрещается
PASSAGE INTERDIT	Проход (проезд) закрыт
DEVIATION	Объезд
STATIONNEMENT	Стоянка
STATIONNEMENT INTERDIT	Стоянка запрещена
OCCUPE	Занято
COMPLET	Свободных мест нет
BAIGNADE INTERDITE	Купаться запрещено
CORRESPONDANCE	Переход на другую линию
DOUANE	Таможня
EAU NON POTABLE	Вода непригодна для питья
NON-FUMEUR	Для некурящих
PHARMACIE	Аптека
POSTE	Почтовое отделение
SOLDE	Распродажа
W.C.	Туалет